



大成亚太法律通讯

(月刊)

Create Value for Customers

二零一零年第四期



大成动态

大成成为中国铁建和铜陵有色42.7亿元收购加拿大铜矿企业提供法律服务

中国铁建（601186）与铜陵有色（000630）对于加拿大铜矿上市公司Corriente Resources Inc.（科里安特资源公司，下称Corriente）的要约收购在2010年5月28日要约期满前顺利完成，最终双方合资公司中铁建铜冠以42.74亿元人民币的价格顺利收购了Corriente 96.9%的股份。可查资料显示，这是中国企业对外完成的规模第二大的铜矿收购，也是中国企业在加拿大多伦多证券市场完成的交易金额最大的非油气资源并购。由大成律师事务所高级合伙人江荣卿律师带领的专业团队为本次并购全程提供了包括尽职调查、出具法律咨询意见、法律文件起草审核及协助谈判等全面的法律服务。

大成组团230余人访台，与台湾各界广泛交流

2010年5月16日，大成代表团一行230余人赴台参加“大成台湾律师事务所开幕典礼暨大成全球法律服务网络台湾启动仪式”。国民党荣誉主席吴伯雄、秘书长金溥聪，民进党前秘书长吴乃仁，台湾立法委员、部分市县议员及台湾法律界、工商界人士等50余位嘉宾出席仪式。期间，高级合伙人60余人与台各界人士进行了广泛交流。本次活动在台湾反响强烈，引起台湾媒体的高度关注，有多家媒体对大成本次活动进行了报道。

石宛林律师受到马达加斯加共和国总统接见

2010年5月，大成高级合伙人、国际业务部副主任石宛林律师因在马达加斯加共和国苏拉拉铁矿收购谈判中的出色表现，受到该国总统以及领土整治部部长、矿产部部长、财政预算部部长的亲切接见。在武汉钢铁集团有限公司、香港广新控股有限公司、广东广新集团以及香港锦兴国际有限公司对马达加斯加共和国83亿美金的苏拉拉铁矿收购工作中，石宛林律师凭借个人的专业知识和谈判技巧，通过艰辛的谈判，帮助双方成功完成了此次收购工作，所达成的双赢结果赢得了该国官员和相关股东的一致好评。

马巍律师参加缅甸电力资源项目谅解备忘录签字仪式

2010年5月28日，缅甸联邦电力一部水电规划司与中国国电集团云南分公司在缅甸联邦首都内比都举行《缅甸联邦清敦江流域茂肋（MAWLAIK）水电开发项目的谅解备忘录》签字仪式，缅甸联邦电力一部部长U Zaw Min,水电规划司司长U Soe Tha，国电集团公司副总经理米树华出席。大成高级合伙人、昆明分所主任马巍律师应中国国电集团云南分公司邀请出席了签字仪式。这是大成在缅甸、在东盟法律业务，尤其是海外项目融资法律服务上取得的又一起突破，进一步奠定了大成在东盟法律业务上的领先地位。

亚太法律通讯目录

兼并收购

- 中国
- 香港
- 新加坡
- 马来西亚
- 印度
- 澳大利亚
- 美国
- 巴西
- 尼日利亚
- 俄罗斯

建筑

- 中国
- 新加坡
- 阿联酋
- 印度
- 巴西
- 澳大利亚
- 美国
- 尼日利亚
- 俄罗斯

矿产

- 中国
- 哈萨克斯坦
- 澳大利亚
- 巴布亚新几内亚
- 阿根廷
- 智利
- 俄罗斯
- 尼日利亚

石油

- 阿根廷
- 泰国
- 巴西
- 尼日利亚
- 伊朗
- 马来西亚
- 墨西哥
- 挪威
- 巴基斯坦
- 俄罗斯

项目融资

- 澳大利亚
- 巴西
- 柬埔寨
- 越南
- 老挝
- 缅甸
- 印度尼西亚
- 泰国
- 菲律宾
- 印度
- 尼日利亚
- 俄罗斯
- 沙特阿拉伯
- 美国

仲裁

- 中国
- 印度
- 马来西亚
- 巴西
- 泰国
- 俄罗斯
- 哈萨克斯坦
- 尼日利亚
- 阿联酋

收购兼并

Mergers & Acquisitions



Ø本期话题：适用于交易协议的主要法律有哪些？（中国、香港、新加坡、马来西亚、印度、澳大利亚、美国、巴西、尼日利亚、俄罗斯）

Ø下期话题：与企业合并有关的政府或证券交易委员会的哪些备案是必要的？企业合并是否需要缴纳印花税或者其他政府费用？



中 国

规范交易协议的法律通常是中国法。当交易协议提交政府审批时，实践中，这个要求是强制性的。



香 港

香港每一具体案件对于所适用的法律的选择都不尽相同。在选择适用的法律时，合同当事人会综合考虑诸如合同签署地、合同履行地、合同当事人营业地、相关司法管辖区的税务和监管规定以及法院执行系统的完善程度等各种因素。



新加坡

收购目标公司的股权或者业务或资产通常签订出售与购买协议。签订收购文件之前，当事方可能签订以合同为最终依据的框架协议、谅解备忘录或意向书。然而，为减小当事方无任何正当理由在签订出售和购买协议前退出谈判的风险，当事方可在框架协议中约定对双方都有约束力的锁定条款和/或分手费。可能同时签订排他性协议。收购也可能以出售与购买选择权（put-and-call arrangements）的结构进行。合同当事方可自由决定交易协议的适用法律，但是，目标公司所在地和拟出售资产所在地的法律通常被选为交易协议的适用法。

公开收购

收购上市公司，要约人将首先发表声明表示其坚定的收购意向。随后，要约人于发表要约声明14天后用快递寄送要约文件，至迟不会超过21天。要约声明和要约文件需符合《收购与兼并守则》的条件，通常需在要约文件中明确声明其受新加坡法规制。

涉及债务安排协议和合并协议

涉及公开上市公司的债务安排协议，要约人和目标公司需做出（联合）声明。要约人和目标公司需签订兼并协议或计划执行协议以使得债务安排协议生效。目标公司董事会需向其股东发送协议文件，并陈述协议的条款、解释其对股东的效力，披露董事的实质性利益（如有），同时召集股东开会协议进行表决。

至于合并协议，合并的公司需准备包含合并条件的合并建议书，其包括被合并公司的信息（例如名称、登记办公地、股权结构）、每个合并公司的股份转变为合并后公司股份的方式、完成合并必要安排的详情。然而，若是控股公司与其一个或多个全资子公司的合并或者同一个公司的两个或多个全资子公司基于一定条件、且每个合并公司的股东通过特别决议通过此项合并的合并，则不需要合并建议书。

债务安排协议和合并协议是公司法要求的法定文件，为这些协议所准备的文件需要符合《公司法》和新加坡一般法的要求。债务安排协议和合并协议（根据2007年4月1日生效的《收购与兼并守则》修正案）应符合《收购与兼并守则》，但是符合特定条件的协议可不同于《收购与兼并守则》的某些条款。



马来西亚

通常，若交易各方都来自马来西亚，或者交易的标的（例如目标公司）位于马来西亚，适用于交易协议的法律为马来西亚法。然而，在某些情况中，若收购兼并的标的不在马来西亚司法管辖权范围内，合同当事方通常选择英国法作为适用的法律。

在跨境交易中，适用法律的选择可能不同，当事方需考虑如下因素，即：合同签订地，合同履行地，监管和税务规定以及在一个司法管辖区做出的判决是否可在另一司法管辖区得到便捷执行。



Sycip Salazar Hernandez Gatmaitan律师事务所是马来西亚最大的综合性律师事务所之一，与大成律师事务所同为WSG成员单位。

www.syciplaw.com



印度

通常，交易协议，特别是关于收购印度公司的股权或者印度境内资产的协议，约定适用印度法。当交易协议约定不适用印度法时，涉及印度公司的股权和印度境内资产的争议，印度法会自动成为可适用的法律。

多数的交易协议选择仲裁作为争议解决机制，并为仲裁程序选择中立的仲裁地和法律。在这些案例中，因交易协议而产生的任何争议将根据相关协议中规定的仲裁规则解决。

兼并和解散的方案适用印度法。



Kochhar律师事务所是印度最大的综合性律师事务所之一，共有132名律师，在印度国内的新德里、乌兰巴托、孟买、班加罗尔、钦乃、海德拉巴六个城市有办公室，与大成律师事务所同为WSG的成员单位。www.kochhar.com/



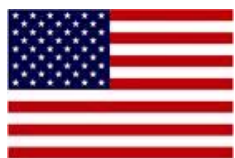
澳大利亚

规范收购和债务重整方案的法律是《公司法》。《公司法》规定了执行这些程序所需要的文件内容，以及由于文件中的遗漏和虚假陈述所产生的责任。

私募收购通常使用股权转让、资产转让、业务出让协议进行约定。这些协议主要受合同法的规制。澳大利亚合同法主要来源于司法裁判，然而《贸易实务法》以及相对应的州立法）对交易协议之外的陈述和保证也有相应的规定。



MinterEllison律师事务所是澳大利亚最大的综合性律师事务所，共有1448名律师，在澳大利亚悉尼、墨尔本、奥克兰、帕斯以及新西兰的惠灵顿等16个城市设有办公室，与大成律师事务所同为WSG成员单位。 www.minterellison.com



美国

公司合并的双方最起码需要签订一主要的、可执行的交易文件，如兼并协议、股权收购协议、资产收购协议等等。根据交易的事实和环境，可能同时需要许多其他相关合同文件。例如：投票协议（通常为了确保大股东投票支持交易）、权利登记协议（在发行未在证券交易委员会登记的证券作为交易对价时）、股东协议（规制未来股东关系）、过度服务协议（当出售大公司的子公司或者分公司时尤为适用）和雇佣协议。



巴 西

通常，在巴西法律下，由《民法典》规范所有合同和交易，劳动合同是唯一例外，其受劳动法的规制。因此有关企业合并的交易协议虽然必须遵守《公司法》和《反垄断法》的有关规定，但其主要受《民法典》的规范。涉及到公众公司的交易还需遵守巴西证券交易委员会（**Securities and Exchange Commission of Brazil, CVM**）的规定。

另外，所有的交易需遵守某些其他法律的规定，特别是税务、劳动、刑事和环境法。因此，准备和决定最佳合并结构时应考虑以下方面：

- Ø 无论何种企业重组及收购结构，都需要政府对目标公司涉及的税赋和社会收费的清算证明；
- Ø 巴西劳动法规定，收购者（被收购企业的新控制人）及存续公司（企业重组的情况下）需与劳动者续签劳动合同及承接原有对于劳动者的责任；
- Ø 巴西税法规定收购或者企业重组的收购者（被收购企业的新控制人）及存续企业（企业重组的情况下），需完全承担被收购企业的责任，但若出售者继续经营（即使经营范围涉及不同领域的），这些责任将仅为附属责任，及
- Ø 巴西环境民事和刑事法规定，环境污染者需就水污染、土地和空气污染承担责任并赔偿损失，而不考虑收购或从重组程序或交易。

最后需要着重指出的是，外国投资者对巴西公司进行产权投资和外国借贷受巴西中央银行（**Central Bank of Brazil, BACEN**）的管控。任何以此目的而流入或留出的资金都需在巴西中央银行做登记，接受投资的巴西公司必须每年更新相关登记。资本收回、红利分配、偿还贷款和利息的许可登记是强制性的。以上所有支付都必须根据具体情况报告巴西中央银行并修改原始登记文件。实践中，所有的外币兑换交易都是在商业银行和当地公司间直接进行的，这些商业银行必须获得巴西中央银行授权对资金的进出符合所有法定要求进行确认的。巴西中央银行有权随时审查商业银行和当地公司以确定所有交易确实是依法进行的。该审计的法律时效为5年。



尼日利亚

有关公司合并的交易协议通常受尼日利亚法律管辖，而尼日利亚法源于英国普通法。协议当事方也可选择适用其他司法区域的法律作为交易协议的适用法律。



尼日利亚AELEX律师事务所是西非和尼日利亚最大的综合性律师事务所之一，在拉各斯、阿布贾、哈科特港和加纳阿克拉有办公室，与大成律师事务所同为WSG成员单位。 www.aelex.com/



俄罗斯

跨国交易的当事方通常可自由选择交易适用的法律，但在任何情况下都适用的俄罗斯上位法除外。在某些情况中，当事方倾向于选择适用中立的法律，特别是在股权收购的交易中，选择英国法作为适用法律更常见。

建 筑

Construction



Ø本期话题： 外国设计师和承包商是否必须取得当地工作许可？若是，未取得当地工作许可开工的后果是什么？（中国、新加坡、阿联酋、印度、巴西、澳大利亚、美国、尼日利亚、俄罗斯）

Ø下期话题： 贵国有无法律对特定建筑工程项目规定最低本地劳动力要求？



中 国

在中国从事工程设计和建筑方面的外商投资企业与国内企业一样，需取得相应的资质，即所有从事工程设计和建筑业务的中外合资经营企业、中外合作经营企业、外商独资企业在从事相应的设计或者建筑工作前必须获得相应的资格证书。

在中国，工程设计企业资质分为：综合资质；行业资质和专项资质三类。建筑企业资质分为：施工总承包，专业承包，以及劳务分包三类。

以上每种资质被进一步分为不同等级以满足不同条件的要求。分不同等级的重要性在于被许可项目的范围随等级变化，企业仅可承包符合资质条件的相应等级的项目。新设立的外商投资企业在第一年暂定期内将被授予最低的资质等级，在一年暂定期满且符合更高等级的要求时，可申请晋升资质等级。

未取得相应资质而施工（包括未取得资质证书、超越已取得的资质等级、资质证书过期未申请新的资质证书）被视为违法活动，相应的工程设计或者建筑承包无效且没有强制执行力。未取得相应资质而施工的承包商将受到罚款处罚，政府可没收通过违法程序而建设的工程。



新加坡

根据2008年《建设管理（施工者许可）法规》，所有从事建设工作的承包商必须取得证书成为许可从业者。若许可证书持有人未根据法律履行其职责，将被处以不超过10,000美元的罚款或者被处以不超过12个月的监禁，或者两者兼具的处罚。

另外，所有外国公司需在新加坡会计与企业管理局（Accounting and Corporate Regulatory Authority of Singapore, ACRA）注册后才能执业。未注册而执业将导致公司所有失职的管理人员，及知晓并任意授权或者同意此行为的公司代表被视为犯罪，且将承担不超过10,000美元的罚款及失职处罚。

对于外国设计师，例如设计者或者工程师，《建筑法》（第12章）以及《专业工程师法》（第253章）要求欲以设计师或者工程师身份在新加坡执业的人遵守注册的要求。



阿联酋

外国设计者和承包商在从事其商事活动前需取得本地许可，该许可由已经设立办公室的酋长国市政当局或者经济部门出具。仅允许申请者在特定的酋长国设立营业场所，不允许在阿联酋的其他酋长国设立营业场所。

此外，所有阿联酋境内商业活动需要在获得其许可的酋长国工商业联合会注册。

在不同领域从事建设活动，需取得不同的建设许可。通用的建设许可授权许可持有人从事所有的建设活动，包括土建的、机械的、电力的、石油的及其他有关活动。然而，应指出的是，是否在申请时可自动被授予许可是无法预知的，因为有关部门长期（通常超过15年）的实践证明，关于许可的规则是经常变动的。

未持有有效许可将被视为是非常严重的违法，不仅可导致罚款，还可能导致直接关闭企业。根据违法的严重程度不同，不同额度的罚款适用于其他不同违法行为。



印度

印度目前没有对于外国设计者从业的许可要求。然而承包商，包括外国承包商，需要获得1970年《承包工作法》和其他劳动法项下的许可。未取得许可将导致承包商承担民事和刑事责任。



Kochhar律师事务所是印度最大的综合性律师事务所之一，共有132名律师，在新德里、乌兰巴托、孟买、班加罗尔、钦乃、海德拉巴六个城市有办公室，与大成律师事务所同为WSG的成员单位。 www.kochhar.com/



巴西

在巴西，所有州的建筑从业许可是一致的。根据第5,194/66号联邦法和444/00决议，外国设计者和承包商若在巴西提供相应服务，需在本地工程、建筑、农业委员会注册。未注册将受到民事方面和刑事方面严厉制裁。



Veirano Advogados律师事务所设立于1972年，是拉美地区和巴西最大的综合性律师事务所之一，与大成律师事务所同为WSG成员单位。 www.veirano.com.br/veirano/



澳大利亚

建筑师、设计师、绘图师、建筑承包商在从事相应工作前必须进行注册。例如，在维多利亚，根据1991年《建筑法》，建筑师须在维多利亚建筑师注册委员会注册；根据1993年《房屋建筑条例》，建设从业者，包括设计者、绘图者、建筑承包商须在建设从业者委员会注册。若建筑者或者建设从业者未注册而从业，则被视为违反国家或者地区的建筑和建设行业法。

澳大利亚和新西兰相互承认对方建筑注册，但是澳大利亚及新西兰以外国家的建筑师和建设从业者需在有关委员会申请注册。通常，在经核准的建筑公司工作的人，例如注册绘图公司的雇员，若其直接服务于在本领域注册的从业者，则无需注册。但其角色被限定为注册建筑师或者绘图师助手，而不是从事设计工作或者提供建筑服务，也不是有资质从业并直接为客户提供服务或者注册为建筑师或绘图师。



尼日利亚

外国设计者和承包商须在本地注册，因此，在国内未注册将被视为非法从业。



尼日利亚AELEX律师事务所是西非和尼日利亚最大的综合性律师事务所之一，在拉各斯、阿布贾、哈科特港和加纳阿克拉有办公室，与大成律师事务所同为WSG成员单位。 www.aelex.com/



美国

在美国，并非所有州都要求承包商获得许可。即使要求，州与州之间的许可要求也不同，甚至同一个州的许可要求也不同。加利福尼亚州法律规定，几乎所有的承包商需获得许可；而其他州，例如纽约，不要求承包商获得州级许可，允许自治市级承包商的法规存在。另一方面，一般要求设计师和工程师需要获得其从业的州的许可。作为替代方案，纽约和其他州的法律规定，外国工程师或者设计师可被授予一个为特定的工程提供设计服务有限许可。当然，当需要取得许可证时，许可证必须经常更新并且承包商需保证其已恰当获得许可。



俄罗斯

在俄罗斯，企业仅在从事影响到基本建设设施的工程时，才需取得资质证书。俄罗斯联邦区域发展委员会于2008年12月9日通过第274号决议核准了此类工程、各种设计工程、主要的建设工程（除完工工程，例装修工程）的清单。

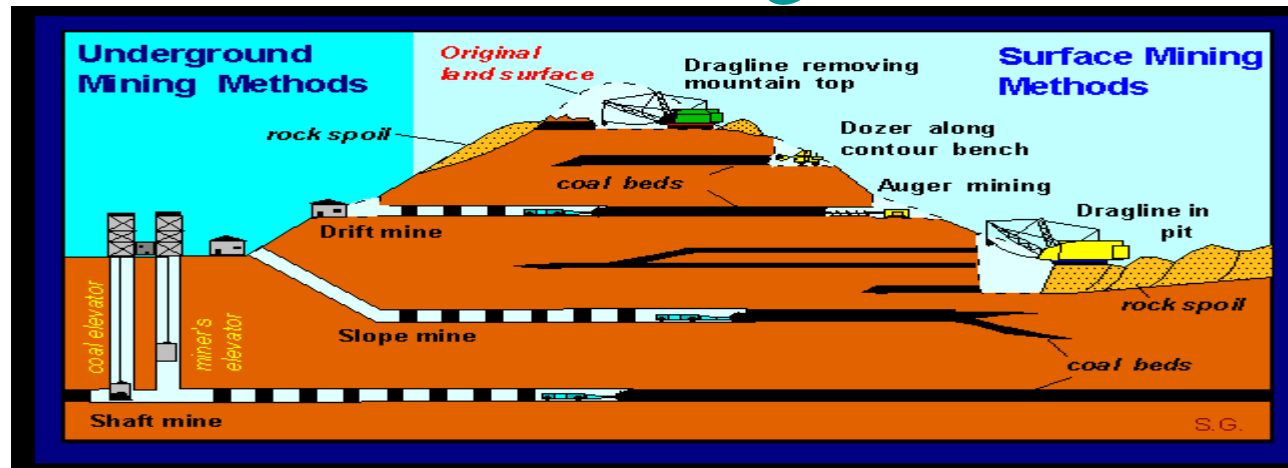
根据俄罗斯联邦《行政违法法典》，未取得资质证书而开工，将被处以最高50,000卢布的罚款。此外，承包商即使取得了资质证书却未达到取得资质证明的最低要求而开工，可能被处以最高40,000卢布的罚款。若在一年的时间内，这样的错误重复出现，将会被处以最高90日的行政停业处罚。

俄罗斯目前处于从国家许可系统到基于自治组织出具的工程测量、设计和建设的资格证书的系统转型期。从2010年1月1日起，原国家许可证变为无效，只能基于自治组织出具的资格证书在上述领域从业。仅从事影响到基本建设设施的工程时，才需取得资质证书。俄罗斯联邦区域发展委员会于2008年12月9日通过第274号决议核准此类工程、各种设计工程、主要的建设工程（除完工工程，例装修工程）的清单。

目前俄罗斯有三种自治组织，分别面向工程师、设计师、建筑者。若申请者达到自治组织设定的资质标准，自治组织则基于申请者提交的申请出具资质证书。法律（俄罗斯联邦城市规划法第55条）规定了最低资质标准。

矿业

Mining



Ø本期话题：如何规制采矿业？（中国、哈萨克斯坦、澳大利亚、巴布亚新几内亚、阿根廷、智利、俄罗斯、尼日利亚）

Ø下期话题：规制矿业的主要法律是什么？实施这些法律的主要管理机构是什么？



中国

中国采矿业由国家（包括但不限于省级和市级）的法律、法规、规则来规制。

大成律师事务所是亚洲规模最大的综合性律师事务所，共有员工1567人，约1100名律师，总部位于北京，在中国大陆的26个省份城市设有办公室。 www.dachengnet.com/



哈萨克斯坦

哈萨克斯坦是单一国。采矿业由国家法律和实施条例规制。由能源和矿产资源部（Ministry of Energy and Mineral Resources, MEMR）代表国家政府，授予基于投标获得底土利用合同的中标者采矿权。

与其他国家不同，哈萨克斯坦有独立的石油、天然气和矿业方面的法律和规章系统。石油、天然气和矿业方面的主要法律和规章制度大体相同，但有特殊的条款只适用于矿业。因此，哈萨克斯坦的矿业法有一些国际性石油、天然气体制常见的但在矿业体制下并不常见特征。（认购、商业红利、从国家取得采矿权的招投标程序）。哈萨克斯坦的矿业法律和规章以国家对采矿公司的高度控制为特征。



澳大利亚

矿产和采矿业由州或者准州层级的法律规制。每个州或者准州的相关法律，都规定在沿海水域境内和境外发现的矿藏的管理办法。

然而因为联邦跨领域立法，某些联邦法可能规制采矿业。例如，合并竞争和贸易实践、州际和海外贸易、税务、防御和外国事务等领域。

在澳大利亚证券交易所（ASX）上市的采矿公司需要遵守其上市规则。



巴布亚新几内亚

矿业问题由国家层级的法律规制。主要的法律是1992年的《矿业法》及据其制定的规章。

根据《矿业法》，国家可签订矿产开发合同（mining development contract，MDC），管理矿产开发事宜。

根据监管当局的要求，主要工程可能需签订矿产开发合同。所有主要的矿产工程需依照矿产开发合同履行。

国家政府最近签订了一个有关Ramu Nickel项目的矿产开发合同。其包含特殊的税收激励制度并涉及开发的其他事项。

1992年《矿业法》正在审核中，正在考虑对许可制度做实质性更改。由世界银行提供资金进行的此次审核，于2009年5月开始广泛的咨询程序。



阿根廷

采矿业由法律规制，根据法律，任何个人或法人都可以无差别地申请或者获得采矿权。《国家宪法》授予国会制定《矿业法典》和重要的矿业法律的权力，其在全国范围内有统一的强制力。另外，根据《矿业法典》，省级政府是其地域范围内的采矿活动的执行机关。

《国家宪法》承认省级政府对其地域范围内的矿产资源的原始所有权。如果私人根据《矿业法典》通过无差别的许可制度成为矿主，则能开发资源并成为矿产的唯一所有者和唯一受益人，并有权采矿、利用矿产、处置矿产。

经修订并通常被称为“矿业投资法”的国家第24,196号法律（1993）是主要的适用法，通过积极的税收激励和投资促进制度鼓励矿业开采，阿根廷所有矿产省政府都批准了此法律。



EBV律师事务所是阿根廷最大的综合性律师事务所之一，与大成律师事务所同为WSG成员单位。 www.beccarv.com.ar/



智 利

在国家的层级，矿业通过《政治宪法》（Political Constitution，PC）、矿业法、《宪法组织矿业法》（Constitutional Organic Mining Law，COM）、矿业法典（Mining Code，MC）和其他一般和特殊的规章中的某些条款规制。没有和国家签订的特殊的矿业协议（合同）。



俄罗斯

《俄罗斯宪法》规定，联邦和地区州政府有权管理底土利用事宜。然而，在实践中，主要由联邦政府管理。地区政府对其地域范围内的某些广泛分布的矿产资源的储蓄和底土开发有管理权。



俄罗斯ALRUD律师事务所成立于1991年，是俄罗斯最大的综合性律师事务所之一，与大成律师事务所同为WSG成员单位。

www.kochhar.com/



尼日利亚

根据《尼日利亚宪法》，只有联邦政府有权制定矿业法。



尼日利亚AELEX律师事务所是西非和尼日利亚最大的综合性律师事务所之一，在拉各斯、阿布贾、哈科特港和加纳阿克拉有办公室，与大成律师事务所同为WSG成员单位。 www.aelex.com/

石 油

Oil Regulation



Ø本期话题：就石油相关的活动及一般性的能源政策，贵国是否有一个整体方针政策？（阿根廷、泰国、巴西、尼日利亚、伊朗、马来西亚、墨西哥、挪威、巴基斯坦、俄罗斯）

Ø下期话题：简介规制石油活动的一般性法律框架的主要法律和法规。



阿根廷

根据第17,319号《烃法》第三条和第26,197号《短缺法》第二条，联邦行政机构制定了联邦政策，适用于满足国内消费的勘探、开采、精炼、运输、销售液烃的活动。2007年1月实施《短缺法》后，勘探和开发储蓄烃的许可权，从联邦政府下放到省级政府。



EBV律师事务所是阿根廷最大的综合性律师事务所之一，与大成律师事务所同为WSG成员单位。 www.beccarv.com.ar/



泰国

能源部负责监督石油法律的执行。能源政策由能源政策和计划办公室、常务秘书办公室和能源部监督执行。

能源部的能源政策和计划办公室负责规划政策和法规，负责管理石油和能源保留基金。其权利范围包括天然气、石油、水力资源和替代性能源。



Tilleke & Gibbins律师事务所是泰国最大的综合性律师事务所，共有律师、顾问及律师助理94人，辅助员工256人，在泰国曼谷、普吉岛以及越南河内、胡志明市设有办公室，与大成律师事务所同为WSG成员单位。 www.tillekeandgibbins.com/



巴 西

巴西政府通过国家能源政策委员会（National Council for Energy Policy, CNPE）制定了在全国适用的石油领域的能源政策。

政府通过在石油勘探和生产领域给特许权持有人设定本地含量的要求，实现增加国内储蓄、提高石油自给自足率、发展国内商品和服务的目的。此外，根据特许协议，特许权持有人在签订商品和服务合同时，必须给予巴西的供货商平等的机会。



Veirano Advogados律师事务所设立于1972年，是拉美地区和巴西最大的综合性律师事务所之一，与大成律师事务所同为WSG成员单位。 www.veirano.com.br/veirano/



尼日利亚

尼日利亚在2007年第三季度制定了新型国家石油和燃气政策。政策对石油行业进行了普遍的调整；协调既存的和拟议的石油法；倡导国家石油资源的可持续发展；充分考虑健康、安全和环境；增加原油储量和日常原油生产量；增加本地成分；崇尚程序正当、增加责任感和透明度；发展并将权利下放给本国石油共同体；改进炼油能力满足国内对石油产品的需求；通过出口精制石油产品增加本国税收。



AELEX律师事务所是西非和尼日利亚最大的综合性律师事务所之一，在拉各斯、阿布贾、哈科特港和加纳阿克拉有办公室，与大成律师事务所同为WSG成员单位。 www.aelex.com/



伊 朗

《第三个发展计划》（2000年3月）始终强调增加燃气生产以实现最大化取代石油生产及通过出口创收的必要性。此项政策将通过以燃气消耗取代石油消耗为终极目标的国内燃气运输系统的发展而实现，此目标同时符合本国的环境政策和污染保护政策。

增加向世界市场出口量燃气量，是增加收入减少石油消耗的手段。因此，鼓励燃气部门利用本国的地理位置来购买、销售石油，并于邻国和世界市场进行局部的燃气交换。用燃气、天然气和原油出口取代可带来利润的石油出口。

国内燃气部门的优先权包括：

- Ø 将燃气传输至发电厂；
- Ø 将燃气传输至工业公司、产业部门、精炼厂和水泵站；以及
- Ø 将燃气传输至已实现燃气化的城市、正在进行燃气化的城市、新兴城市、村集体和林木区的项目。

在《第四个发展计划》（2005年至2010年）中，此趋势得到延续。根据此计划，国会允许政府运用买回协议增加石油和燃气储备，将原油和燃气开采能力分别增加值至每日1,000,000桶和每日250,000立方米，买回协议项下的投资将以扩充储量带来的利润偿还。

国会于2009年通过的《第五个发展计划》（2010年至2015年）继续推行石油和燃气领域的新政策。



马来西亚

随着国家的发展和能源需求量的增长，马来西亚的能源政策近年来逐步形成。这些政策的整体目标是保护、保持、满足能源需求，使对石油的外国依赖最小化。

马来西亚第一个能源政策——《国家石油政策》于**1975**年制定。其目的是规范马来西亚的石油业以满足国家发展的需求，保证以合理的价格保证合理的石油供应。同时，其目的在于为外国直接投资者创造有利的投资环境，促进马来西亚工业的发展。

1979年制定的《国家能源政策》，有三个主要的能源目标，引导马来西亚能源行业的未来发展走向。这三个目标是：通过发展国家内部可再生与不可再生能源资源，确保能源供应的充足性、安全性与成本有效性；提升能源利用率，反对浪费和无产的能源消耗模式；将能源生产、运输、转换、使用和消费对环境的负面影响降至最低。

1980年制定的《能源政策》与《国家能耗政策》确保马来西亚能源的可持续发展，保证石油储量不损耗。《国家能耗政策》主要适用于产量超过**400**百万桶的大型油田石油最初本地产量（oil initially in place，OIIP）。最初，油田产量被限制在**1.75%OIIP**，于**1985**年产油上限调整为**3%**。根据**1980**年《国家能耗政策》，原油产量目前上限为**650,000**桶/天。若遵守此政策和其他相关政策，马来西亚的净油出口国地位有望持续到**2014**年。

1981年制定的《四大燃料多样化政策》，以降低对石油作为主要能源资源的过度依赖，确保能源供应的可靠性和安全性为目标。燃料多样化政策规定了四种主要的能源资源，它们是：石油、燃气、水力和煤炭。《马来西亚第八个计划》（**2001**年至**2005**年）将可再生能源作为第五大能源，在本国综合利用五种能源。截至**2007**年年底，生物形式的可再生能源满足了国内**0.7%**的能源需求量，水力满足了国内**5.5**的能源需求量。接下来的《马来西亚第九个计划》（**2006**年至**2010**年）继续强调能源利用率与可再生能源资源的利用。



墨西哥

由墨西哥总统通过能源部签署的能源部2007年至2012年计划，是国家发展计划的一部分，其内容包括长期能源战略，保证有充足的能源供应确保墨西哥经济增长。此能源政策对于墨西哥从越来越复杂的环境中获得碳氢化合物资源所将要面临挑战很敏感；此政策致力于增加产量和投资；提高储量和探明储量的偿还率；采用风险管理风险承担机制；充份运用科技提高新领域的产量。其主要目标为确保未来几年的能源安全，以有竞争力的价格和国际化的质量标准，在环境可承受范围内，有效利用已发掘的石油资源。政策同时包括新能源的勘探和开发几率和节能技术。



BASHAM
1912

Basham律师事务所是墨西哥最大的综合性律师事务所之一，与大成律师事务所同为WSG成员单位。 www.basham.com.mx/



挪威

关涉石油活动的政策并非完全独立于挪威能源整体政策，但是鉴于石油行业对于国家财富增长的重要作用，对其考量是完全不同的。因此，开采石油的政策、战略性考量、架构条件对挪威的繁荣和政府对于石油业的持续强有力控制有着巨大的作用。

挪威议会和政府决定石油活动的政策和架构条件。政府执行政策、部和其他政府机构推动政策的执行。概括而言，挪威的石油政策及其执行机构有三种主要角色：石油开采和生产的每个重要的阶段都需要获得许可；政府机构有广泛的自由裁量权；当石油和能源部协调政府石油政策的实施时，其他政府部门和机构在整体程序中也扮演者重要的角色。



SCHJØDT

Schjodt律师事务所是挪威最大的综合性律师事务所之一，与大成律师事务所同为WSG成员单位。 www.schjodt.no/en/



巴基斯坦

巴基斯坦没有一个整体的石油政策。相关的法律和制度为石油部门规定详细的权利和义务。

巴基斯坦的石油部由石油区块管理局（Directorate General of Petroleum Concessions, DGPC）管理，它是石油和自然资源部（Ministry of Petroleum and Natural Resources, MPNR）的延续，同时受到根据2002年《石油与燃气管理机构法》建立的石油与燃气管理机构（Oil and Gas Regulatory Authority）管理。

相关政策为2009年的《石油勘探和开采政策》。其主要目标为：加快巴基斯坦的勘探和开采活动，通过增加石油和燃气产量，最大限度地实现自给自足；鼓励国外直接投资者参与油气资源的上游开发；加快培养油气开采业的高级人才，以达到世界水平，并在本国为其创造良好的培训条件。此政策旨在以社会的、经济的、环境的合理可承受的方式开采石油和天然气。

CLM律师事务所是巴基斯坦一流的综合性律师事务所之一，在伊斯兰堡、拉合尔有办公室，与大成律师事务所所有紧密的业务联系。



俄罗斯

在2003年，政府开始采用规划至2020年的俄罗斯联邦能源政策，其确定了能源政策机制。其主要目的是确保燃料和能源的有效利用，并利用能源潜力促进俄罗斯经济的增长。达成此目的的主要手段有：构建能源市场，通过将能源领域转换为完全市场主导的运营模式实现竞争者之间、竞争者与国家之间无差别经济关系，与世界经济接轨。

项目融资

Project Finance



Ø本期话题： 债权人如何确保在其优先权之上无其他债权人的优先权？（澳大利亚、巴西、柬埔寨、越南、老挝、缅甸、印度尼西亚、泰国、菲律宾、印度、尼日利亚、俄罗斯、沙特阿拉伯、美国）

Ø下期话题： 项目借款人取消抵押人赎回抵押品的权利和出售担保物需要采取什么措施？



澳大利亚

在澳大利亚，由于重要的财产如不动产、多数个人财产、矿权、石油特许权、船舶等都有登记系统，因此多数担保权益是可登记的。但有些担保权益是无法登记的，所以无法通过调查其登记情况以确定其有无担保负担。很多情况下，可以以占有担保财产并通知相关第三方或由抵押品提供方出具保证书的方式确保不存在担保权益。

若因可归责于担保权人的原因未对可登记的担保物进行登记或声明其权利（如预先登记），若其后手的担保权人登记其担保利益，未登记的担保权人在优先权方面可能将承担不利的结果。

MinterEllison

LAWYERS

MinterEllison律师事务所是澳大利亚最大的综合性律师事务所，共有1448名律师，在澳大利亚悉尼、墨尔本、奥克兰、帕斯以及新西兰的惠灵顿等16个城市设有办公室，与大成律师事务所同为WSG成员单位。 www.minterellison.com



巴 西

财产所在地或者所有权人总部所在地（或两者兼而有之）的不动产登记机构和权利与契据登记机构，可应要求并就此进行调查后出具特定财产的优先权证明。根据财产的性质，可使用其他特定的调查，例如，公开发行股票公司的股份保管人可以对这些股份现有的优先权出具证明。



老 挝

如果担保权利已在相应的土地管理局（Land Management Authority, LMA）做相应的登记，则不动产（例如土地）的担保权利则在地契或者土地证的背面背书。因此，审核正在调查的财产的地契或者土地证可以确保向债权人提供保证的土地上没有与之竞合的优先权。

其余财产的担保权利须在国有资产管理局(State Assets Management Department, SAMD)登记。债权人可以通过在国有资产管理局查询记录的方式，确定没有优先于债权人的优先权。然而，在实践中，国有资产管理局不能确保记录必然准确。国有资产管理局的担保记录得不到良好地维护、收集或电子化，也没有用一种简便易查的方式（例如根据债务人的名字）编辑索引。



緬 甸

假设既存的抵押或担保已在相关政府部门例如公司注册处（Companies Registration Office, CRO）、契据登记机构如期登记，理论上，债权人可在相关政府部门进行查询。若涉及特殊不动产或者动产的优先权，担保物已生成而未作公开登记，债权人唯一可能确定担保物上没有其他优先权的途径是，债务人或其他协议相关当事人的声明与保证。



柬埔寨

债权人可到商务部担保交易登记办公室对登记的受担保交易进行调查，可在土地管理局的土地登记办公室查询不动产登记情况，在市政规划和建设办公室查询已存档备案的既有担保物权情况。已形成而未备案的担保物权，除了债权人的声明和保证外，没有其他已成型的机制保证担保物上是否存在其他担保物权。



DFDL MEKONG
LEGAL & TAX ADVISERS

DFDL律师事务所是湄公河地区的综合性律师事务所，在柬埔寨、老挝、缅甸皆有办公室，与大成律师事务所所有紧密的业务往来。 www.dfdlmekong.com/



越南

进行优先权查询是普遍做法。关于需要登记的担保交易，查询是很正当的。然而，对于不需要担保的交易，因为贷款人主要以来于借款人所提供的信息，贷款人确保不存在优先权的难度有所增加。

关于土地使用权，贷款人可以从审计土地和房屋登记机构获得抵押信息。至于其他的资产，贷款人可以从被担保的交易的登记处获得担保信息。有三个相关办公室分别位于河内、胡志明市、岘港。



印度尼西亚

债权人通过在相应的土地管理局查询，可获知特定的不动产是否受制于抵押契据(akta pemberian hak tanggungan, APHT)。进行此项查询需要实际拥有产权证书原件并将其在土地管理局出示。

信托登记处以信托登记簿的形式保存委托的担保权利记录。然而，这些记录不经常更新或整理。

债权人可通过查询股权登记簿的方式获得公司的股权未被抵押的证据。



印度尼西亚Makarim & Taira S.律师事务所是印度尼西亚最大的综合性律师事务所之一，办公室位于印度尼西亚首都雅加达，与大成律师事务所同为WSG成员单位。 www.makarim.com



泰国

优先权，例如抵押权，需要登记使其完善，相关登记处（例如土地处和工业部工业建设厅）的登记记录应接受查询。

不需要登记或者不允许登记的优先权，借款人的披露或者对借款人进行的尽职调查是必要的。审查借款人的法人账簿（股权登记）、财务报表、外聘审计员的报告和说明、资产的实地检查是适当的。

在所有的情况下，通过审查财务报表和年度计划审查项目发起人的财务状况是适当的。



Tilleke & Gibbins律师事务所是泰国最大的综合性律师事务所，共有律师、顾问及律师助理94人，辅助员工256人，在泰国曼谷、普吉岛以及越南河内、胡志明市设有办公室，与大成律师事务所同为WSG成员单位。 www.tillekeandgibbins.com/



菲律宾

贷款人为融资而做的尽职调查通常包括对项目现场和其他作为担保物的财产抵押权的调查。对那些有所有权登记证明的不动产（例如，已登记的土地）的优先权的审查在契据登记处进行，调查程序通常包括从项目公司获得所有者所有权证书副本，以确定此副本上是否有批注的优先权。确定所有者的副本和存放于契据登记处的原件副本一致，且不存在批注于登记处副本上而未批注于项目公司提供的副本上的优先权。若存放于契据登记处的所有权证书上不存在优先权的批注或者担保负担，则菲律宾托伦斯登记系统保证此财产上没有未知的优先权或者请求权。在已登记有所有权证书的土地上的建筑和其他建筑物上的优先权或者担保负担同样需要在所有权证书上标注。

没有正式的在契据登记处进行优先权调查的程序。通常携带所有者所有权证书的副本，前往登记处进行优先权调查即可。关于无所有权登记证明的财产（例如动产）的调查的程序是非常困难的，需要调查登记处所有记录以排除可能存在的优先权。因此，项目借款人通常依赖于项目公司在融资协议中做出的不存在优先权的声明以确定此类财产上不存在优先权。



印度

查询在公司登记处的记录，可知借款人公司是否有记录在案的既存担保权利。



Kochhar律师事务所是印度最大的综合性律师事务所之一，共有132名律师，在印度国内的新德里、乌兰巴托、孟买、班加罗尔、钦乃、海德拉巴六个城市有办公室，与大成律师事务所同为WSG（世界服务集团）的成员单位。 www.kochhar.com/



尼日利亚

若文档和文件是公开的，则债权人可以在公司事务委员会(Corporate Affairs Commission)或者土地登记处(Lands Registry)查询债务人的文档或者文件。但这些调查未必准确。债权人也可从债务人处获得声明和保证，保证不存在优先于债权人优先权的第三方优先权。



尼日利亚AELEX律师事务所是西非和尼日利亚最大的综合性律师事务所之一，在拉各斯、阿布贾、哈科特港和加纳阿克拉有办公室，与大成律师事务所同为WSG成员单位。 www.aelex.com/



俄罗斯

可以对知识产权和不动产进行登记查询。另外，法人实体和独立企业作为质押人时必须拥有一个质押账户，并授予任何拥有合法权益的人查询的权利。此质押人有义务及时更新质押账户的记录，需补偿因不及时、不完备或者其他不正确的记录或者拒绝查询质押账户造成的损失。

股份公司的股东登记情况同样可查询，但有时不能提供股份担保负担的可靠消息。若有限责任公司担保在2009年7月1日后设定，《国家法人统一登记簿》保存其担保股份的信息。任何人可从登记处获得担保登记记录。



成立于1991年，是俄罗斯最大的综合性律师事务所之一，与大成律师事务所同为WSG成员单位。 www.kochhar.com/



沙特阿拉伯

鉴于担保权益的登记情况通常不可被公众获知和查询，债权人通常依赖于债务人的声明，债权人的知识技能、第三方明确要求的确认来判别是否存在优先权。



Hassan Mahassni律师事务所设立于1970年，是沙特阿拉伯主要的综合性律师事务所之一，在项目融资领域处于领先地位，与大成律师事务所所有紧密的业务联系。 www.mahassni.com.sa/



美国

美国对于土地所有权政府登记没有一个联邦体系。州政府已组建办公室，对影响土地所有权的文书做备案，但不对所有权的情况出示证明。结果，一种私人产权保险业作为一种为查询未披露所有权缺陷的不动产所有权和损失补偿保险的提供服务的行业发展起来。根据通常的勤勉义务，项目公司会得到一个财产先期所有权免责记录（例如，先期的抵押权、建筑物上优先权、判决所确定的优先权或课税扣押权）的初步报告，调查与其他数据将显示所有记录在案的优先权和类似优先权。买房人，放款人或两者将获得产权保单，以确定产权情况与初期报告中的情况一致。产权保险公司收取单一保险费，通过出具保单付款，通常1000美元为50或者60美分，但有时价格远高于此。只要被保险人对于财产享有权利或者义务，所有者的保险单就有效；只要放款方的贷款未被偿付，其保险单就有效。

根据美国统一商法典（UCC, Uniform Commercial Code）对财产的规定，可以在相应的备案办公室查询根据UCC已经公开在文件中的关于债务人及其担保物的优先权。在适当的时候，可申请UCC终止声明以终止先前既存的归档备案。（引起优先权的交易同时终止，且需履行任何相关义务）。

多数公司根据《统一商法典》提供商业查询服务，可查询有无诉讼记录、有误破产记录以及课税扣押权方面信息。特殊公司提供美国专利和商标局（US Patent and Trademark Office，PTO）及美国著作权局（US Copyright Office，USCO）的优先权查询服务。根据其他规则做出的特定类型担保的优先权查询，应在其各自的办公室展开。

若被担保的财产利益没有书面记录且没有可查询的公告，则债权人依赖尽职调查程序和书面的声明来判断是否有既存的优先权。

优先权调查应尽早展开，以便留有时间审查调查结果、协商公开优先权的解决方案。

仲 裁

Arbitration



Ø本期话题：什么是有关国内和国外仲裁的程序、承认和执行裁决的主要国内法法源？（中国、印度、马来西亚、巴西、泰国、俄罗斯、哈萨克斯坦、尼日利亚、阿联酋）

Ø下期话题：贵国的国内仲裁法是否遵从联合国国际贸易法委员会示范法？贵国国内仲裁法与联合国国际贸易法委员会示范法的主要区别是什么？

Ø?



中 国

中国有关国内和国外仲裁的程序、在中国承认和执行裁决的主要国内法渊源是：1994年9月1日《中华人民共和国仲裁法》，2006年9月8日《最高人民法院关于适用〈中华人民共和国仲裁法〉若干问题的解释》2007年10月28日《民事诉讼法》。

《中华人民共和国仲裁法》区分国内和涉外争议。根据中国最高人民法院于1988年和1992年做出的司法解释，如争议满足以下条件之一，涉外因素即存在：

- Ø 合同一方为外国当事方。但是，合资企业或公司，无论是否完全由非中国股东所有，只要其在中国境内合法注册登记，则不被认为是外国当事方。因此，在中国注册登记的两公司之间的争议为国内争议，而非含有涉外因素的争议；
- Ø 合同标的全部或大部分位于中国境外。但是，合同标的所在地的问题将由中国法院判别。若合同主要标的位于中国境外时，由中国法院决定合同当事方的关系是否将被重新认定。
- Ø 合同涉及中国境外的民事权利或义务的发生、改变、终止。但是，关于“终止”这个标准的含义或具体范围并不明确。尽管如此，仅存在在中国境外签订或中止的合同的事实从本质上不构成涉外因素。

若对是否符合以上标准存在疑问，我们建议假定交易位于国内，选择中国境内的仲裁。



印度

印度规范仲裁的法律为1996年《仲裁和调解法》，根据《仲裁和调解法》36章，仲裁裁决应参照1980年《民事诉讼法》规定的法院判决的执行程序执行。

《仲裁和调解法》第一部分主要规定国内仲裁，第二部分主要规定外国仲裁裁决的执行。根据《仲裁和调解法》2(f)部分，国际商事仲裁被定义为因与法律关系相关的（无论是否属于合约关系），并且至少一方当事人符合以下条件的仲裁：

- Ø 非印度国民或者惯常居住于印度以外国家的人；
- Ø 在印度境外注册成立的法人实体；
- Ø 公司、社团、个人的总部管理控制机构位于印度境外；或者
- Ø 外国管理机构。

1980年《民事诉讼法典》第44章规定，符合以下条件的仲裁裁决为外国仲裁裁决：

- Ø 仲裁裁决在印度已公布为互相承认和执行仲裁裁决国做出；
- Ø 仲裁裁决根据适用《纽约公约》或《日内瓦公约》的书面仲裁协议做出；
- Ø 根据印度法，协议是商业性协议。



马来西亚

2005年《马来西亚仲裁法》于2006年3月15日生效，同时废除1952《仲裁法》和1985年《承认和执行国外仲裁裁决法公约》。

法不溯及既往。即，2005年《马来西亚仲裁法》适用于2006年3月15日或之后开始的仲裁，先前的法律适用于2006年3月15日前开始的仲裁及相关法院程序。

1952年《仲裁法》不区分国内和国外仲裁。

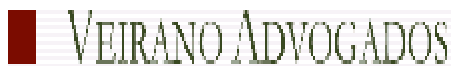
2005年《马来西亚仲裁法》规范国内和国际仲裁并通过第38章规定执行外国仲裁裁决的机制。第二章规定：“国际仲裁”有如下特性：

- Ø 协议签订时，仲裁协议的一方的营业地在马来西亚境外；
- Ø 合同一方的营业地在马来西亚境外；
- Ø 根据仲裁协议确定仲裁地在马来西亚境外；
- Ø 商事或者其他关系的实体部分义务履行地或者争议的重要事项的最密切联系地为马来西亚境外；
- Ø 当事方明示同意仲裁协议的主要事项与一个以上国家有关。



巴 西

巴西有关国内和国外仲裁的程序、承认和执行裁决仲裁裁决的主要法源是1996年第9307号《巴西仲裁法》（Brazilian Arbitration Act, BAA），特别是第四章、第五章、第六章。2002年7月23日第4311号法令颁布了1958年《纽约公约》，也值得关注。巴西法律不区分国内和国际仲裁程序，但是《巴西仲裁法》（BAA）区分了国内和国外仲裁裁决。在巴西做出的仲裁裁决与国内法院做出的判决具有同等的效力，不需要法院对仲裁文本的另外承认。如果仲裁地不在巴西，外国仲裁裁决需要获得最高法院（Superior Court of Justice (STJ)）根据《纽约公约》做出认可。另外，2005年5月4日发布的《最高法院第9号决议》同样适用于承认外国仲裁裁决的程序。



Veirano Advogados律师事务所设立于1972年，是拉美地区和巴西最大的综合性律师事务所之一，与大成律师事务所同为WSG成员单位。 www.veirano.com.br/veirano/



泰 国

泰国目前的仲裁法是2002年《仲裁法》，其与《联合国国际贸易法委员会示范法》保持高度一致。此法律适用于外国和国内仲裁程序及执行国内和国外仲裁裁决。英文译本可在www.arbiter.net/thaiact2002.htm网站找到。《民事诉讼法典》有关证据的条款同样适用于仲裁程序。《仲裁法》未定义何为外国仲裁程序，但是通常而言，泰国境外进行的仲裁程序被认为是外国仲裁程序。



Tilleke & Gibbins律师事务所是泰国最大的综合性律师事务所，共有律师、顾问及律师助理94人，辅助员工256人，在泰国曼谷、普吉岛以及越南河内、胡志明市设有办公室，与大成律师事务所同为WSG成员单位。 www.tillekeandgibbins.com/



俄罗斯

俄罗斯规范仲裁程序的主要法律为：

- Ø 1993年《国际商事仲裁法》，它是规范国际仲裁的主要法律（仲裁法）；
- Ø 2002年《俄罗斯联邦仲裁法庭法》，规范国内争议仲裁（国内仲裁法）；
- Ø 2002年《仲裁程序法典》，规范国内商事法庭的程序；
- Ø 2007年《俄罗斯联邦执行程序法》，其规范执行法院裁决。（执行法）

俄罗斯由两个成文法规制仲裁程序：《仲裁法》和《国内仲裁法》。《国内仲裁法》仅规制俄罗斯当事方之间根据俄罗斯法由俄罗斯裁判员裁决的国内仲裁。

若符合以下条件，则仲裁被认为是国际仲裁，而不考虑仲裁庭所在地：

- Ø 进行涉外贸易和存在其他形式国际经济关系所产生的合同和其他民事法律关系争议，只要其中一方的营业地点在国外；
- Ø 在俄罗斯设立的外资企业、国际联合会和国际组织之间的争议，这些组织的设立者之间的争议，以及这些组织与俄罗斯联邦其他法律主体之间的争议。



哈萨克斯坦

哈萨克斯坦有关仲裁程序的主要法律为：

Ø 《民事诉讼法》，其规定了与国内法院相关的仲裁程序，其中包括执行国内和外国仲裁裁决的程序；

Ø 2004年12月28日的《国际商事仲裁法》（**International Commercial Arbitration Law**），是规范在哈萨克斯坦境内进行的国际商事仲裁的主要法律，也规范哈萨克斯坦境内做出的国际商事仲裁的执行；

Ø 2004年12月28日的《仲裁法院法》，规制哈萨克斯坦的个人或者在哈萨克斯坦注册成立的法人（其母公司可为外国公司）之间的仲裁程序；以及

Ø 1998年6月30日的《执行程序 and 法警地位法》，规范执行法院裁决和法院决定以执行仲裁裁决。

当争议被认为是涉外时，即至少一方当事人为外国个人或者法人实体且仲裁地位于哈萨克斯坦，适用《国际商事仲裁法》。根据《国际商事仲裁法》，只有因民事法律合同引起的争议可适用哈萨克斯坦国际商事仲裁。《民事诉讼法典》包含法院需考虑的执行请求的具体程序，《执行程序 and 法警地位法》规范执行法院裁决的程序以执行仲裁裁决。



尼日利亚

尼日利亚有关国内和国外仲裁程序的主要国内法是2004年《仲裁和调解法》（Arbitration and Conciliation Act），其具体化了《联合国国际贸易法委员会仲裁和调解规则》和1958年《关于承认和执行外国仲裁裁决的纽约公约》的内容。



尼日利亚AELEX律师事务所是西非和尼日利亚最大的综合性律师事务所之一，在拉各斯、阿布贾、哈科特港和加纳阿克拉有办公室，与大成律师事务所同为WSG成员单位。 <http://www.aelex.com/>



阿联酋

有关国内和国际仲裁程序的主要国内法是1992年第11号联邦法《阿拉伯联合酋长国民民事诉讼法典》（UAE Civil Procedure Code）的203至218条。承认和执行国内仲裁裁决具体由《阿拉伯联合酋长国民民事诉讼法典》215条规定，承认和执行国外仲裁裁决具体由上述法典235至237条规定。

除了《阿拉伯联合酋长国民民事诉讼法典》，2008年第1号《迪拜国际金融中心仲裁法》（Dubai International Financial Centre Arbitration Law），规范了迪拜国际金融中心的仲裁程序，包括从仲裁协议到承认和执行在迪拜国际金融中心做出的仲裁裁决。

本刊仅就相关问题提供一般性资讯。

如您希望获取某国某领域法律报告或就个案需要获得专业指导，可与我们取得联系：

联系人：王 璐

联系电话：8610-5813 7706

Email: wanglu@dachengnet.com



大成律师事务所

www.dachengnet.com

北京市东直门南大街3号国华科技大厦12-15层 (100007)
12/F-15/F, Guohua Plaza, 3 Dongzhimenan Avenue, Beijing 100007, China
Tel: 8610-58137788
Fax: 8610-58137788 (12/F), 58137786 (15/F)